



La Kandellumo Verda

- Turismo kaj evoluo: Vojoj al daŭripovo -

KONGRESA KURIERO DE LA 102-A UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO

N-RO 1 | 2017 07 22, sabato

ANONCOJ

Komuniko por E1

Komuniko por la partoprenantoj de la tuttagaj ekskursoj E1, marde kaj merkrede - KSZ kaj Imjingak

Nepre kunportu vian Pasporton.

La administrantoj de la Korea Senarmeigita Zono petas informi la partoprenantojn pri la reguloj por eniri tiun areon:

*Vestaĵpostuloj: ne eblas eniri la areon, vestite per mallongaj pantalonoj kaj per jupoj pli mallongaj ol ĝis super la genuoj, senmanikaj ĉemizoj, sportaj vestaĵoj, kamuflaj vestaĵoj, ŝuoj kiuj ne kovras la piedfingrojn. Krome, estas malpermesite ekspozicii sian nomon, kaj apartenon al ajna organizaĵo;

* Strikta malpermeso de alkoholo-konsumado: oni ne rajtas kunporti alkoholaĵojn, veni sub influo de alkoholo, kaj konsumi alkoholon en la tago de la vizito (antaŭ la ekskurso);

* Bv. nepre kunporti la pasportojn;

* Fotado: en kelkaj lokoj estas malpermesite foti. Bv. nepre obei tiun regulon;

* Oni devas submetiĝi al la indikoj de la ekskursaj kaj surlokaj gvidantoj. Eventuala malobeo de la reguloj kaŭzos tujan nuligon de la ekskurso kaj la tuta grupo devos tuj forlasi la areon.

LKK

Aŭtoroj serĉataj

Estimataj aŭtoroj partoprenantaj la 102-an UK-n, bv. elekti vian tempon por via Aŭtora Duonhoru!

Bv. anonci vin al Sara Spanò <mariarosaria.spano@gmail.com>, KN 53

ILEI dum la 102-a UK

Sabato, la 22-a de julio

Movada foiro, 19h00-21h00

Mardo, la 25-a de julio

Tago de Lernado, 09h00-15h00, salono Lapenna

Ĵaŭdo, la 27-a de julio

Kunsido de instruistoj (ILEI), 16h30-17h15,

salono Selten

Budo de ILEI

Dimanĉo-mardo 12.30-18.00h

Ĵaŭdo-vendredo 09.00-18.00h

Estimataj ILEI-anoj,

se dum la UK-semajno vi disponas pri 1,5h libera, bv. disponigi tiun tempon al ILEI kaj deĵori ĉe la budo.

La budo kiel kutime "aktivas" dum la tagoj:

- dimanĉo-mardo 12.30-18.00h

- ĵaŭdo-vendredo 09.00-18.00h

Venu al la budo de ILEI jam dum la Movada foiro kaj "rezervu" vian tempon.

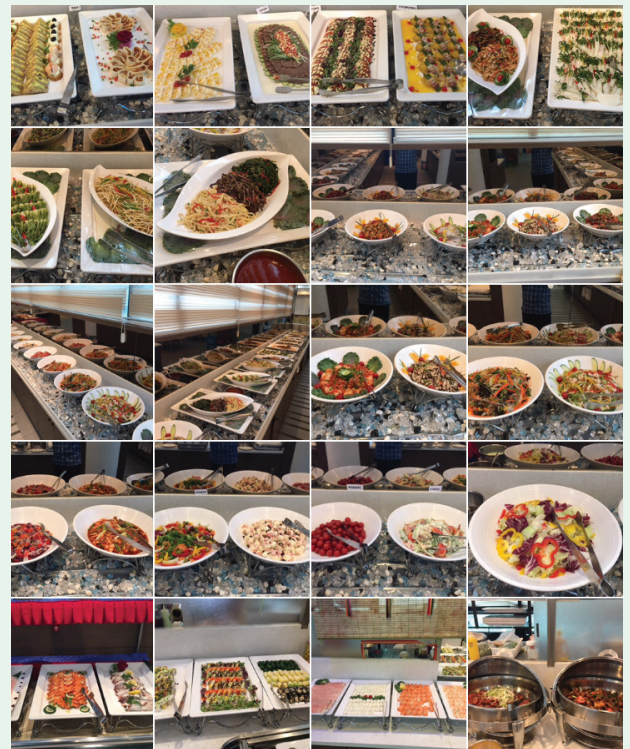
Dankon

Marija Belošević, kunordiganto de ILEI ĉe UK, KN 121

Ankoraŭ lokoj por la bankedo

Ankoraŭ estas liberaj lokoj por la bankedo. La prezo estas KRW 68000 (EUR 50). Biletoj aĉeteblaj ĉe la ekskursaj giĉeto ĝis la mateno de lundo aŭ ĝis la biletoj elĉerpiĝos. La suba foto montras bankedajn manĝaĵojn.

LKK



ANONCOJ

Ŝanĝoj en la programo!

La **Prelego pri Koreio 4** (Modelo por sukcesaj ekonomia, teknika kaj socia evoluoj - Márkus Gábor) ne plu okazos en mardo. Tiu ĉi prelego okazos **en ĵaŭdo, 27 julio, 9h00-9h45 en la salono Selten**.

La **Prelego pri Koreio 7** (Hangulo) ne okazos.

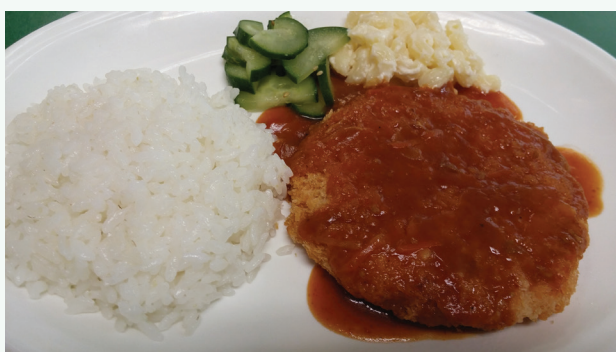
La **Prelegoj pri Koreio 6** (Korea naturo kaj geografio, en ĵaŭdo) kaj **8** (Religio en Koreio, en vendredo), ambaŭ de Hong Sungcho, okazos nun kunigitaj en unu prelego, **en mardo, 23 julio, 10h45-11h30 en la salono Ŝaturová**.

Manĝoj en la 22a kaj 23a de julio

La universitata manĝejo ne funkcias sabate vespere kaj dimanĉe, sed LKK aranĝis, ke ili laboru por vi, kongresanoj. Do haveblas vespermanĝo en la 22a de julio kaj tagmanĝo kaj vespermanĝo en la 23a de julio. LKK antaŭmendis 300 porciojn por vespermanĝo (bovaĵo), 500 porciojn por tagmanĝo (kokaĵo), 400 porciojn por vespermanĝo (*seolleongtang*, bovosta supo).

La taga aŭ vespera ĉefmanĝaĵo kostas 2500 ŭonojn kaj aliaj simplaj manĝaĵoj kostas de 1000 ĝis 1500 ŭonoj. La manĝejon kun 450 sidlokoj uzas ne nur kongresanoj, sed ankaŭ studentoj. Do iuj manĝaĵoj povus frue elĉerpiĝi. **LKK rekomendas, ke vi manĝu en la 22a kaj la 23a de julio en la universitata manĝejo.** Jen la manĝotempo dum labortagoj:

matenmanĝo:	08h00-10h00
tagmanĝo:	11h00-15h00
vespermanĝo:	16h40-18h50



Kokaĵo (supre), *seolleongtang* (sube)

LKK TIEL ATENDIS VIN



MANĜEJOJ ĈIRKAŬ LA KONGRESEJO

INFORMA GRAFIKO PRI PLADO

100-a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO
SEKULO 22-29 JULIO 2017

Korea Mangajo

Ne-Korea Mangajo

Deserto

Korea Mangajo

A-1 BongahalmiBosam
Ni manĝu bongapreparitan anon da boligita porŝajloj

A-2 HansotDositrak
Ni elektu la manĝu de ebriindap plis mangosatarodi

A-3 NangungKimeCige (Supo)
Ni serutu la gustumon de koreoj

Ne-Korea Mangajo

A-4 Tong-Hi BudeCige (Supo)
Ni kunigu kaj ĝuu la fortran gustoni

A-5 GosuCimtak
Kuj votas manĝi boligitan kokojon per sojfabasaturo

Deserto

A-6 JuksamNengmjion
Ni sentu la kombinaĵon intermakarmeta nudelo kaj ocota vlandol

Korea Mangajo

B-1 Green Chicken Dakteo
Ĝuu la ne-embelian kokojan stekon kaj plenan ceteraĵon!

B-2 Maŭsusi
Ni mem sentu la harmonion inter fresa fiso kaj varmarizol

B-3 39 Tonkacu
Ni elektu unu el diversaj porŝajloj kottatoj!

B-4 OmnineHambag
Ni tracu unik specialan stekon!

Ne-Korea Mangajo

B-5 MAKE SALAD
Ni ĝuu fresa platon da salato!

B-6 Paris Baguette
Ĝe-pan-amantoj, ventu!

B-7 McDonald's
Seru la koreastlan burgeron!

Deserto

C-1 Juicy
En sukoni kunigi fresaĵn fruktojn!

C-2 Paik Dabang
Ni renkontu malmultekostan, grandan, kaj bongustan kafon!

C-3 Edlya
Trinku diversocan malmultekostan!

C-4 Bebridge
Trinku la vere internaciaĵn gustojn!

NOVAJ ALIĜOJ

1130 S-ro Jeffrey Walker, Usono
1131 S-ro Alessandro Bonfanti, Italio
1132 S-ro Michael Boris Mandirola, Italio
1133 S-ro Masui Masanori, Japanio
1134 S-ino Masui Saeko, Japanio
1135 S-ro Alberto Vitale, Italio
1136 S-ino Klarita Velikova, Britio
1137 S-ino Park Si Hyeon, Korea Resp.

(daŭrigota)

Senpaga interreta konekto por UK (wifi)

Por la partoprenantoj de la 102-a UK estas senpaga sendrata interreto.

Bv. elekti la reton **Hufs_Seoul**
kaj malfermi vian retumilon (firefox, chrome, internet explorer...).

Se aperos registriĝpaĝo, vi notu
ĉe username: guest
ĉe password: esperanto

Rekomendindaj aplikaĵoj

Jen mi rekomendas tri aplikaĵojn por tiuj kongresanoj, kiuj uzas la tiel nomatan **intelligentan poŝtelefonon**.

1. Kakao Talk

La senpaga aplikajo *Kakao Talk* estas la plej populara sociretulo inter koreaj esperantistoj. Se vi interesiĝas pri la aplikajo, instalu ĝin en via telefono kaj aliĝu al la babilejo UK2017-info (<https://open.kakao.com/o/gvgmceq>), en kiu vi povas informiĝi kaj demandi pri la UK kaj amikiĝi kun kongresanoj. Grupanoj povas helpi unu al alian en la reala tempo.

2. Kakao Map

Utilas ankaŭ la senpaga aplikajo *Kakao Map*, kvankam ĝi estas bazita en la korea lingvo. Vi povas facile orientiĝi, kie vi troviĝas kaj kien vi devas direktiĝi.

3. Kakao Metro

Seulo kaj najbaraj urboj estas tre dense interligitaj per metroaj linioj. Jen estas la senpaga aplikajo *Kakao Metro*. Vi povas difini viajn komencan kaj finan haltejon sur la mapo kaj la aplikajo montras kiel veturi.

CHOE Taesok, KN 75



UTILAJ INFORMOJ

Valuta kurzo

	1 eŭro	1 us-dolaro	1 eno	1 juano
ŭonoj	1395	1122	10	166

Gravaj koreaj vortoj kaj frazoj

Saluton – 안녕하세요 [annjonghasejo]
Bonan matenon – 안녕하세요 [annjonghasejo]
Bonan tagon – 안녕하세요 [annjonghasejo]
Bonan vesperon – 안녕하세요 [annjonghasejo]
Bonan nokton – 안녕히 주무세요 [annjonghi ĝumusejo]
Dankon – 감사합니다 [gamsahamnida]
Multan dankon – 많이 감사합니다 [mani gmsahamnida]
Nedankinde – 천만에요 [ĉonmanejo]
Mi petas – 부탁해요 [butakhejo]
Bonvolu – 제발 [ĝe-bal]
Pardonon – 미안해요 [mianhejo]
Ĝis revido – 또 만나요 [to manaho]
Adiaŭ – 안녕히 가세요/계세요 [annjonhi gasejo / gjesejo]
Jes – 예 [je]
Ne – 아니요 [anijo]
Bone – 좋아요 [ĝoajo]
Tre – 매우, 아주, 잘 [meu, aĝu, ĝal]
Malbone – 나빠요 [napajo]
Mi volas – 원해요 [ŭonhejo]
Mi ŝatas – 좋아해요 [ĝoahejo]
Mi komprenas – 알아요 [arajo]
Mi ne komprenas – 몰라요 [molajo]
Kafo – 커피 [kopi]
Teo – 차 [ĉa]
Biero – 맥주 [mekĝu]
Kafejo – 커피숍 [kopiŝop]
Drinkejo – 술집 [sulĝip]
Manĝejo – 식당 [sikdang]
Restoracio – 레스토랑 [restorang]
Kiom kostas – 얼마예요 [olmajejo]

El la redakcio

La redakcio de la kongresa kuriero sub la titolo “*La Kandellumo Vera*” kolektas viajn kontribuojn per retadresoj: **chojus@gmail.com; chtaesok@hanmail.net** aŭ pere de organizantoj ĉe la informejo aŭ persone. La redakcia ĉambro numero estas 407.

Viaj raportoj, anoncoj kaj similaj por la venonta numero estu transdonitaj al la redakcio plej malfrue **je la 18a horo de la kuranta tago**.

Anticipan dankon por via kunlaboro.

CHOE Taesok, redaktoro